

*Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Северо-Осетинский государственный университет
имени Коста Левановича Хетагурова»*



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Второй восточный язык (турецкий)»

Направление/специальность 58.03.01 **Востоковедение и африканистика**
Профиль «История стран Востока: иранское направление»


Форма обучения – очная

Владикавказ 2020

Программа составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 58.03.01 – Востоковедение и африканистика, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 07.08.2014 г. №941, учебным планом подготовки бакалавров по направлению подготовки 58.03.01 – Востоковедение и африканистика, утвержденным Ученым советом ФГБОУ ВО «СОГУ» от 30.04.2020 г., протокол № 9.

Составитель: канд. ист. наук, ст. научный сотрудник СОИГСИ Чочиев Г.В.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры всеобщей истории
(протокол № 9 от «12» марта 2020 г.)

Заведующий кафедрой  Дудайти А.К.

Рабочая программа одобрена Советом исторического факультета

(протокол №8 от «20» марта 2020 г.)

Председатель Совета:

 Плиева З.Т.

1. Структура и общая трудоемкость дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет: 3 зачетные единицы (108 часов).

Форма промежуточной аттестации – зачет

	Очная форма обучения
Курс	2
Семестр	4
Лекции	34
Практические (семинарские) занятия	16
Лабораторные занятия	-
Консультации	-
Итого аудиторных занятий	50
Самостоятельная работа	58
Курсовая работа	-
Экзамен	-
Зачет	+
Общее количество часов	108

2. Цели освоения дисциплины

- формирование у студентов целостного представления об основах турецкого языка, изучение морфологических и грамматических основ турецкого языка с целью его применения в практической деятельности.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина вариативной части учебного плана Б1.В.ДВ.06.01.

Для изучения дисциплины необходимы знания, полученные обучающимися в бакалавриате в результате освоения курсов «Иностранный язык (западный язык)», «Основной восточный язык», «История Турции».

Приступая к изучению дисциплины, студент должен знать основные разделы языкознания; владеть навыками конспектирования изучаемой литературы.

4. Требования к результатам освоения дисциплины

Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями (результатами освоения образовательной программы):

Коды компетенций	Содержание компетенций
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.
ОПК-2	владением одним из языков народов Азии и Африки.
ПК-2	способностью понимать, излагать и критически анализировать информацию о Востоке, свободно общаться на основном восточном языке, устно и письменно переводить с восточного языка и на восточный язык тексты культурного, научного, политико-экономического и религиозно-философского характера.

ПК-4	владением первичными навыками преподавания восточных языков и востоковедных дисциплин.
------	--

Взаимосвязь планируемых результатов обучения по дисциплине с формируемыми компетенциями ОПОП:

Коды компетенций ОПОП	Планируемые результаты обучения, соответствующие формируемым компетенциям ОПОП		
	Знать	Уметь	Владеть
ОК-5	этапы и закономерности исторического развития.	отмечать практическую ценность знания определенных закономерностей и этапов исторического развития и выявлять основания, на которых строится историческая концепция или система.	навыками выражения и обоснования собственной позиции относительно этапов и закономерностей исторического развития и формирования свободной гражданской позиции.
ОПК-2	нормы официально-деловой письменной речи, международные и стандартные виды и разновидности служебных документов.	выявлять и исправлять речевые ошибки в устной и письменной речи; вести деловую беседу, обмениваться информацией, давать оценку полученной информации.	способами создания устных и письменных текстов разных стилей и жанров.
ПК-2	основные механизмы осуществления исторического исследования с применением эмпирических и теоретических знаний в области востоковедения.	анализировать, сравнивать и сопоставлять исторические и этнографические данные, выстроить программу авторского востоковедного исследования с опорой на обобщенный материал.	навыками осуществления методологически продуманного исторического исследования, с применением восточного языка (фарси), опираясь на эмпирические и теоретические знания в области востоковедения.
ПК-4	методики учебной и воспитательной работы, средств обучения и их дидактических	внедрять инновационные приемы в педагогический процесс с целью	методами определения, на основе анализа учебной деятельности обучающегося,

	<p>возможностей; инновационных технологий организации учебно- воспитательного процесса и преподавания восточных языков и востоковедных дисциплин в образовательных организациях.</p>	<p>создания условий для эффективной мотивации обучающихся; интегрировать современные информационные технологии в процесс преподавания восточных языков и востоковедных дисциплин в образовательных организациях.</p>	<p>оптимальных способов его обучения и развития.</p>
--	--	--	--

При проведении учебных занятий обеспечивается развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (включая при необходимости проведение интерактивных лекций, групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализ ситуаций и имитационных моделей, преподавание дисциплин (модулей) в форме курсов, составленных на основе результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей).

5. Содержание и учебно-методическая карта дисциплины

Таблица 5.1

Номер недели	Наименование тем (вопросов), изучаемых по данной дисциплине	Занятия		Самостоятельная работа студентов		Формы контроля	Литература
		л	пр.	Содержание	Часы		
1-2	Тема 1. Введение в дисциплину. Турецкий язык. Общие сведения о турецком языке. Фонетика.	2	2	<p>Введение в дисциплину. Турецкий язык. Общие сведения о турецком языке. Языки тюркской группы, их территориальное размещение и классификационные признаки. Турецкий язык, его носители, территория, языковое окружение. Краткие сведения из истории изучения турецкого языка. историческое отношение турецкого языка к другим языкам тюркской группы Гласные звуки турецкого языка и их классификация. Термины фонетики.</p> <p><i>Самостоятельная работа:</i> проделать упражнения на артикуляцию гласных и согласных. Переписать слова, обозначив ударения, выучить слова и их перевод на русский язык. Практика речи: рассказать о себе.</p> <p>Гласные звуки турецкого языка и их классификация. Термины фонетики.</p> <p><i>Самостоятельная работа:</i> проделать упражнения на артикуляцию гласных и согласных. Переписать слова, обозначив ударения, выучить слова.</p> <p>Структура турецкого слога. Словесное ударение и его роль. Согласные звуки.</p>	4	Устный опрос, сообщения по вопросам темы, конспект.	[1-4]
3-4	Тема 2. Интонация.			Интонация, фразовое ударение, логическое		Устный	[1-4]

	Фразовое ударение. Морфология. Категория принадлежности. Словообразование и словоизменение. Прилагательное.	2		ударение. Местоимения. Склонение местоимений по падежам. Морфология. Именное сказуемое в настоящем времени. Образование отрицательной формы именного сказуемого при помощи слова <i>degil</i> . Именное словосочетание: безаффиксальный, определенный и неопределенный тип. аффиксы образования имен существительных. Соединительный звук [n].	4	опрос, доклад, презентация.	
5-6	Тема 3. Числительные. Местоимения. Глагол. Повелительное наклонение. Желательное наклонение.	2	2	Категория числа. Категория сказуемости. Слова <i>var</i> и <i>uok</i> . Простые времена глагола. Настоящее время и длительное настоящее время. Особенности их употребления в языке. Спряжение. Образование отрицательной и вопросительной формы. Категория принадлежности. Другие способы выражения принадлежности. Категория падежа, основные значения падежей. Особенности склонения имен с аффиксами принадлежности.	4	Устный опрос, эссе.	[1-4]
7-8	Тема 4. Настоящее время и наклонения. Причастие и его времена. Деепричастие.	4		Простые времена глагола. Категорическое будущее время и оттенки его значения. Спряжение. Образование отрицательной и вопросительной формы. Простые времена глагола. Настоящее-будущее время, его основные значения. Образование отрицательной и вопросительной формы. <i>Самостоятельная работа: Перевести</i>	4	Контрольная работа.	[1-4]

				предложения с глаголами в простом времени на -ir с турецкого языка на русский (и наоборот). Образовать отрицательные и вопросительные формы.			
9-10	Тема 5. Важнейшие аффиксы глагольного словообразования. Основные послелогии.	2	2	Глагол. Понятие инфинитива. Общие сведения о турецких залогах. Аффиксы залогов: -l-, -n-, -ş-, -dir-, -t-. Структура личной глагольной формы. Послелогии в турецком языке. Синонимичные послелогии. Служебные слова в турецком языке. Личные, указательные и вопросительные местоимения. Некоторые особенности их склонения. Аффиксы турецкого языка: грамматические и словообразовательные аффиксы. Словоизменение и словообразование. Образование именных частей речи и глагола.	6	Проверка доклада или презентации. Зачет.	[1-4]
11-12	Тема 6. Синтаксис Структура простого предложения и его члены. Подлежащее и его употребление. Формы именного сказуемого. Согласование главных членов предложения (простые случаи). Порядок слов в простом предложении и инверсия. Виды простых предложений.	4		Гонка вооружений: от конвенционального оружию к оружию массового уничтожения (ОМУ). Технологическое соревнование сверхдержав в военной сфере: достижения и риски. Вооруженные интервенции и подрывная деятельность сверхдержав. Разведка и контрразведка. Дипломатическая история Холодной войны. СССР, США и их деятельность в ООН и в других международных организациях. Простое предложение в турецком языке. Порядок слов в предложении. Группа подлежащего и группа сказуемого в предложении.	6	Устный опрос, эссе.	[1-4]

	Второстепенные члены предложения: определение, дополнение, обстоятельство. Определительные сочетания имен существительных.			Согласование главных членов предложения. Деепричастие непосредственно предшествующего действия: -ір. Семантические и функциональные особенности этого деепричастия. Деепричастие сопроводительного действия: -агак. Семантические и функциональные особенности этого деепричастия. Виды простых предложений. Второстепенные члены предложения: определение, дополнение, обстоятельство. Деепричастие быстрого следования действия -інса. Семантические и функциональные особенности этого деепричастия.			
13-14	Тема 7. Лексика. Грамматика. Лексикализация морфологических и синтаксических форм.	4		Лексика. Основы лексикологии Общие сведения о турецкой лексике. Корневые и производные основы. Важнейшие элементы основного словарного фонда турецкого языка. Сведения о словарном фонде, общем для турецкого и других тюркских языков. Деепричастие уподобления действия -іrcasına. Семантические и функциональные особенности этого деепричастия. Лексикализация морфологических и синтаксических форм. Основные непродуктивные аффиксы словообразования.	4	Устный опрос, доклад, презентация.	[1-4]
15-16	Тема 8. Понятие о слове и словосочетании, свободных и устойчивых словосочетаниях. Перифрастические формы личных форм глагола и причастий. Их значения и функции.	2	2	Морфология. Соотношение словообразования и словоизменения в турецком языке. Грамматическое и неграмматическое словообразование. Неличные формы глагола. Причастия в турецком языке. Морфологические и синтаксические функции причастий. Причастие на -an в турецком языке. Причастие на -	4	Устный опрос, эссе.	[1-4]

	Модифицирующие глаголы со значением способа действия (durmak, vermek, gelmek и другие).			dık в турецком языке. Конструкции, образованные на основе причастия на - dık.Причастие на -mıř в турецком языке.			
17-18	Тема 9. Подражательные слова и их формы. Междометия. Служебные имена и переходные формы между ними и послелогоми. Союзы. Синтаксис. Синтаксис и его предмет. Синтаксис и морфология.	4	2	Редупликация и парное слово. Парные и редулицированные формы по именным частям речи. Синтаксис турецкого языка. Развернутые определительные, сопоставительные члены предложения, образуемые формами причастий. Синтаксис турецкого языка. Некоторые развернуты обстоятельства образа, времени и т.п., образуемые формами деепричастий. Синтаксис турецкого языка. Аналитические глаголы, выражающие способы действия. Форма быстроты действия.	4	Устный опрос, эссе.	
19-20	Тема 10. Предикативная связь как основа предложения. Члены предикативной связи. Эллиптическая предикативная связь. Модальные элементы предикативности. Главные и второстепенные члены предложения. Синтаксические комплексы подлежащего и сказуемого. Односоставные предложения.	2	2	Лексика турецкого языка. Устойчивые глагольные сочетания. Синтаксис. Синтаксис и его предмет. Синтаксис и морфология. Предикативная связь как основа предложения. Члены предикативной связи. Лексический состав турецкого языка. Народные песни и их языковые особенности. Лексический состав турецкого языка. Народный эпос "Китаби Дедем Коркуд" и его язык. Эллиптическая предикативная связь. Модальные элементы предикативности.	4	Устный опрос, эссе.	

21-22	Тема 11. Однородные члены и их оформление. Вводные слова и их группы. Виды синтаксической связи: примыкание, управление и согласование.	2	2	Однородные члены и их оформление. Вводные слова и их группы. Развитие навыков разговорной речи на турецком языке. Аудирование. Ответы на вопросы по содержанию прослушанного текста. Изложение текста. Виды синтаксической связи: примыкание, управление и согласование.	6	Устный опрос, доклад, презентация.	
23-24	Тема 12. Особенности согласования в турецком языке. Обособление. Определительные конструкции. Основные типы фразеологических единиц.	4	2	Особенности согласования в турецком языке. Развитие навыков разговорной речи на турецком языке. Аудирование. Ответы на вопросы по содержанию прослушанного текста. Обособление. Определительные конструкции. Чтение, перевод и пересказ текстов. Падежные формы как система. Простое глагольное предложение. Деепричастие параллельного действия -ırken. Семантические и функциональные особенности этого деепричастия. Порядок слов в простом предложении. Инверсия. Виды простых предложений.	6	Устный опрос, эссе. Зачет.	
	ИТОГО	34	16		58		

П

**ри
меч
ани
я:**

—

Все
вид
ы
уче
бно
й
раб
оты
мог
ут
про
вод
ить
ся
дис
тан
цио
нно
на
осн

овании локальных нормативных актов.

– В целях реализации индивидуального подхода к обучению студентов, осуществляющих учебный процесс по индивидуальной траектории в рамках индивидуального рабочего плана, изучение данной дисциплины может осуществляться через индивидуальные консультации преподавателя очно, в часы консультаций, по электронной почте, а также с использованием Webex, платформы дистанционного обучения Moodle, личный кабинет студента на сайте СОГУ, других элементов ЭИОС СОГУ.

6. Образовательные технологии

Традиционные лекции и практические (семинарские) занятия в форме с использованием современных интерактивных технологий.

Лекция-диалог – содержание подается через серию вопросов, на которые студент должен отвечать непосредственно в ходе лекции.

Онлайн-семинар – разновидность веб-конференции, проведение онлайн-встреч или презентаций через Интернет в режиме реального времени. Каждый из участников находится у своего компьютера (средства связи), а связь между ними поддерживается через Интернет посредством загружаемого приложения, установленного на компьютере каждого участника (Zoom, Meet, Skype и др.)

Видеоконференция – сеанс видеоконференцсвязи (ВКС) – это технология интерактивного взаимодействия двух и более участников образовательного процесса для обмена информацией в реальном режиме времени.

Видео-лекция – снятая на камеру сокращенная лекция, дополненная фотографиями и схемами, иллюстрирующая подаваемый в лекции материал.

Технология электронного обучения (реализуется при помощи электронной образовательной среды СОГУ при использовании ресурсов ЭБС, при проведении автоматизированного тестирования и т. д.).

7. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся является одним из видов учебных занятий. Самостоятельная работа проводится с целью:

- систематизации и закрепления полученных теоретических знаний и практических умений обучающихся студентов;
- углубления и расширения теоретических знаний;
- формирования умений использовать нормативную, правовую, справочную документацию и специальную литературу;
- формирования самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;
- развития исследовательских умений.

К видам самостоятельной работы при изучении данной дисциплины относятся: написание докладов, эссе, подготовка презентаций, самостоятельное изучение литературы по теме и составление по ней конспектов, работа со справочными материалами (терминологическими и иными словарями, энциклопедиями) и т.д.

Темы и формы внеаудиторной самостоятельной работы, ее трудоёмкость содержатся в разделе 5, табл. 5.1.

Методические рекомендации по дисциплине прилагаются.

8. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, рубежной аттестации и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Рабочая программа предусматривает проведение лекционных и практических занятий, а также следующие виды работ: самостоятельную работу студентов по подготовке устных сообщений, написанию докладов и эссе, подготовку презентаций и обсуждений по темам дисциплины - работу в активной и интерактивной формах.

Рабочая программа предполагает текущий и промежуточный контроль знаний.

Текущий контроль – это непрерывно осуществляемый мониторинг уровня усвоения знаний и формирования умений и навыков в течение семестра или учебного года. Текущий контроль знаний, умений и навыков студентов осуществляется в ходе учебных

(аудиторных) занятий, проводимых по расписанию. Формами текущего контроля выступают опросы на семинарских и практических занятиях, а также короткие (до 15 мин.) задания, выполняемые студентами в начале лекции с целью проверки наличия знаний, необходимых для усвоения нового материала или в конце лекции для выяснения степени усвоения изложенного материала.

Рубежный контроль осуществляется по окончании изучения материала модуля в заранее установленное время. Рубежный контроль проводится с целью определения качества усвоения материала учебного модуля в целом. В течение семестра проводится два таких контрольных мероприятия по графику.

Контрольные задания (демоверсии) для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

1) Вопросы при устном опросе на семинарском занятии (ОК-5, ОПК-2, ПК-2, ПК-4):

1. Общие сведения о турецком языке.
2. Языки тюркской группы, их территориальное размещение и классификационные признаки.
3. Турецкий язык, его носители, территория, языковое окружение.
4. Краткие сведения из истории изучения турецкого языка. историческое отношение турецкого языка к другим языкам тюркской группы.
5. Гласные звуки турецкого языка и их классификация.
6. Термины фонетики.
7. Лексика.
8. Основы лексикологии Общие сведения о турецкой лексике.
9. Корневые и производные основы.
10. Важнейшие элементы основного словарного фонда турецкого языка.
11. Сведения о словарном фонде, общем для турецкого и других тюркских языков.
12. Деепричастие уподобления действия -ırcasına.
13. Семантические и функциональные особенности этого деепричастия.
14. Лексикализация морфологических и синтаксических форм.
15. Основные непродуктивные аффиксы словообразования.
16. Иностранные слова в современном турецком языке.
17. Категория числа.
18. Категория сказуемости.
19. Слова var и yok.
20. Простые времена глагола.

2) Развёрнутые ответы на вопросы при письменном опросе (ОК-5, ОПК-2, ПК-2, ПК-4):

1. Интонация, фразовое ударение, логическое ударение.
2. Местоимения.
3. Склонение местоимений по падежам.
4. Морфология.
5. Именное сказуемое в настоящем времени.
6. Образование отрицательной формы именного сказуемого при помощи слова değil.
7. Именное словосочетание: безаффиксальный, определенный и неопределенный тип.
8. Аффиксы образования имен существительных.
9. Соединительный звук [n].
10. Простые времена глагола.
11. Категорическое будущее время и оттенки его значения.

12. Спряжение.
13. Образование отрицательной и вопросительной формы.
14. Простые времена глагола.
15. Настоящее-будущее время. его основные значения.
16. Образование отрицательной и вопросительной формы.
17. Составить предложения в будущем времени на тему овощи и фрукты.
18. Перевести предложения с глаголами в простом времени на -ir с турецкого языка на русский (и наоборот).
19. Образовать отрицательные и вопросительные формы.
20. Построить с простыми временами глагола предложения на тему моя семья.

Оценка	Критерий оценки устного и письменного ответа на практическом занятии
5	Содержание ответа соответствует освещаемому вопросу, полностью раскрыта в ответе тема, ответ структурирован, даны правильные аргументированные ответы на уточняющие вопросы, демонстрируется высокий уровень участия в дискуссии.
4	Содержание ответа соответствует освещаемому вопросу, полностью раскрыта в ответе тема, даны правильные, аргументированные ответы на уточняющие вопросы, но имеются неточности, при этом ответ не структурирован и демонстрируется средний уровень участия в дискуссии.
3	Содержание ответа соответствует освещаемому вопросу, но при полном раскрытии темы имеются неточности, даны правильные, но не аргументированные ответы на уточняющие вопросы, демонстрируется низкий уровень участия в дискуссии, ответ не структурирован, информация трудна для восприятия.
2	Содержание ответа соответствует освещаемому вопросу, но при полном раскрытии темы имеются неточности, демонстрируется слабое владение категориальным аппаратом, даны правильные, но не аргументированные ответы на уточняющие вопросы, участие в дискуссии отсутствует, ответ не структурирован, информация трудна для восприятия.

3) Подготовка краткого сообщения по результатам работы с литературой и источниками (ОК-5, ОПК-2, ПК-2, ПК-4):

Для подготовки краткого сообщения студент использует предложенные преподавателем литературу и источники (см. п. 9) самостоятельно выявленный материал.

Объем сообщения – 5 минут (2-3 страницы текста). Работа должна состоять из частей 1) краткий анализ источника 2) основные цели автора(ов) источника 3) основные идеи, отраженные в источнике 4) краткие выводы.

Примерные темы кратких сообщений:

1. История турецкого языка.
2. Характеристики турецкого языка.
3. Тюркские языки.
4. Территориальное размещение и классификационные признаки тюркских языков.
5. Носители турецкого языка.
6. История изучения турецкого языка в России.
7. Гласные звуки турецкого языка и их классификация.
8. Термины фонетики.
9. Турецкая миниатюра.

Оценка	Критерий оценки краткого сообщения
5	Содержание краткого сообщения соответствует освещаемому вопросу, тема полностью раскрыта, сообщение структурировано, даны правильные аргументированные ответы на уточняющие вопросы, демонстрируется высокий уровень участия в дискуссии.
4	Содержание краткого сообщения соответствует освещаемому вопросу, тема полностью раскрыта, даны правильные, аргументированные ответы на уточняющие вопросы, но имеются неточности, при этом сообщение не структурировано и демонстрируется средний уровень участия в дискуссии.
3	Содержание краткого сообщения соответствует освещаемому вопросу, но при полном раскрытии темы имеются неточности, даны правильные, но не аргументированные ответы на уточняющие вопросы, демонстрируется низкий уровень участия в дискуссии, сообщение не структурировано, информация трудна для восприятия.
2	Содержание краткого сообщения соответствует освещаемому вопросу, но при полном раскрытии темы имеются неточности, демонстрируется слабое владение категориальным аппаратом, даны правильные, но не аргументированные ответы на уточняющие вопросы, участие в дискуссии отсутствует, сообщение не структурировано, информация трудна для восприятия.

4) Конспект (ОК-5, ОПК-2, ПК-2, ПК-4):

Бартольд, В. В. Тюрки. 12 лекций по истории тюркских народов Средней Азии / В. В. Бартольд. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 154 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-11245-0. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://www.biblio-online.ru/bcode/457029> (дата обращения: 07.01.2021). С. 23-49.

Критерии оценивания конспекта:

- содержательность конспекта, соответствие плану;
- отражение основных положений, результатов работы автора, выводов;
- ясность, лаконичность изложения мыслей студента;
- наличие схем, графическое выделение особо значимой информации;
- соответствие оформления требованиям;
- грамотность изложения.

Количество баллов – от 3 до 5.

5) Примерная тематика презентаций (ОК-5, ОПК-2, ПК-2, ПК-4):

1. Простые времена глагола.
2. Категорическое будущее время и оттенки его значения.
3. Спряжение.
4. Образование отрицательной и вопросительной формы.
5. Простые времена глагола.
6. Настоящее-будущее время. его основные значения.
7. Образование отрицательной и вопросительной формы.
8. Составить предложения в будущем времени на тему овощи и фрукты.
9. Перевести предложения с глаголами в простом времени на -ir с турецкого языка на русский (и наоборот).
10. Образовать отрицательные и вопросительные формы.
11. Построить с простыми временами глагола предложения на тему моя семья.

Примерные темы презентаций:

1. Глагол.
2. Понятие инфинитива.
3. Общие сведения о турецких залогах.
4. Аффиксы залогов: -l-, -n-, -ş-, -dır-, -t-.
5. Структура личной глагольной формы.
6. Послелог в турецком языке.
7. Синонимичные послелог.
8. Служебные слова в турецком языке.
9. Личные, указательные и вопросительные местоимения. Некоторые особенности их склонения.
10. Аффиксы турецкого языка: грамматические и словообразовательные аффиксы.
11. Словоизменение и словообразование.
12. Образование именных частей речи и глагола.

Примерная тематика рефератов и презентаций (ОК-5, ОПК-2, ПК-2, ПК-4):

1. Простое предложение в турецком языке.
2. Порядок слов в предложении.
3. Группа подлежащего и группа сказуемого в предложении.
4. Согласование главных членов предложения.
5. Деепричастие непосредственно предшествующего действия: -ır.
6. Семантические и функциональные особенности этого деепричастия.
7. Деепричастие сопроводительного действия: -arak.
8. Семантические и функциональные особенности этого деепричастия.
9. Виды простых предложений.
10. Второстепенные члены предложения: определение, дополнение, обстоятельство.
11. Деепричастие быстрого следования действия -ınca.
12. Семантические и функциональные особенности этого деепричастия.

Критерии оценивания презентаций:

За выполнение данного вида работы максимальное количество баллов составляет 5 баллов, из них:

Наименование критерия	Критерии оценивания			
	5	4	3	2
Содержание презентации	Четко сформулирована цель и раскрыта тема исследования. В краткой форме дана полная информация по теме и дан ответ на проблемный вопрос. Даны ссылки на используемые ресурсы.	Сформулирована цель и тема исследования. Частично изложена информация по теме и дан ответ на проблемный вопрос. Даны ссылки на используемые ресурсы.	Сформулирована цель и тема исследования. Содержание полностью не раскрыто. Информация по теме неточна. Проблема до конца не решена. Не даны ссылки на используемые ресурсы.	Не сформулирована цель и тема. Проблема не решена.
Дизайн презентации	Соблюдается единый стиль	Соблюдается единый стиль	Не соблюдается единый стиль	Не соблюдается стиль

	оформления. Презентация красочная и интересная. Используются эффекты анимации, фон, фотографии. В презентации присутствуют авторские находки.	оформления. Слайды просты в понимании. Используются некоторые эффекты и фон.	оформления. Слайды просты в понимании. Эффекты и фон не используется.	оформления. Слайды просты в понимании.
Представление презентации	Автор хорошо владеет материалом по теме. Использует научную терминологию. Обладает навыками ораторского искусства. Полно и точно цитируется использованная литература	Автор владеет материалом по теме, но не смог заинтересовать аудиторию. Недостаточно цитируется литература.	Автор не показал компетентности в представлении презентации. Использованные факты не вызывают доверия. Недостаточно цитируется литература.	Представлены искаженные данные.

6) Примерная тематика эссе (ОК-5, ОПК-2, ПК-2, ПК-4):

1. Основы лексикологии Общие сведения о турецкой лексике.
2. Корневые и производные основы.
3. Важнейшие элементы основного словарного фонда турецкого языка.
4. Сведения о словарном фонде, общем для турецкого и других тюркских языков.
5. Деепричастие уподобления действия - *ırcasına*.
6. Семантические и функциональные особенности этого деепричастия.
7. Лексикализация морфологических и синтаксических форм.
8. Основные непродуктивные аффиксы словообразования.
9. Иностранные слова в современном турецком языке.

Критерии оценивания:

За выполнение данного вида работы максимальное количество баллов составляет 5 баллов, из них:

Оценка	Критерий оценки эссе
5	Тема эссе раскрыта полностью, четко выражена авторская позиция, имеются логичные и обоснованные выводы. Эссе написано с использованием большого количества источников на основе рекомендованной основной и дополнительной литературы, а также иной литературы, чем та, что предложена в рабочей программе дисциплины. На высоком уровне выполнено оформление работы.
4	В целом тема эссе раскрыта; выводы сформулированы, но недостаточно

	обоснованны; имеется анализ необходимых правовых норм, со ссылками на необходимые источники; использована необходимая как основная, так и дополнительная литература; недостаточно четко проявляется авторская позиция. Грамотное оформление.
3	Тема раскрыта недостаточно полно; использовались только основные источники; имеются ссылки на источники, но не выражена авторская позиция; отсутствуют выводы. Имеются недостатки по оформлению.
2	Тема эссе не раскрыта; материал изложен без собственной оценки и выводов; отсутствуют ссылки на источники. Имеются недостатки по оформлению работы.

Промежуточный контроль - итоговая оценка знаний студента, осуществляется по накопительной системе суммированием баллов, полученных в процессе текущего и рубежного контроля.

Форма промежуточного контроля – зачет.

Проведение текущего и промежуточного контроля по дисциплине осуществляется в соответствии с Положением СОГУ.¹

БАЛЛЬНАЯ СТРУКТУРА ОЦЕНКИ

Форма контроля	Макс. кол-во баллов
<i>Текущая оценка студента в течение 1-8 недели состоит из:</i>	25
• Выполнения заданий на практических занятиях	10
• Выполнения домашних заданий	5
• Самостоятельных работ	10
1-я рубежная письменная контрольная работа	25
<i>Текущая оценка студента в течение 10-15 недели состоит из:</i>	25
• Выполнения заданий на практических занятиях	10
• Выполнения домашних заданий	5
• Самостоятельных работ	10
2-я рубежная письменная контрольная работа	25
Итого	100

Методика формирования результирующей оценки²

В ходе текущего контроля студенты могут набрать 0-100 баллов:

1 –я рубежная аттестация - максимально 50 баллов; из них:

От 0 до 25 баллов (рубежная аттестация) – тестирование в центре тестирования СОГУ или контрольная работа;

От 0 до 25 баллов (текущая оценка) – активная работа за данный период на семинарских (практических) занятиях

2-я рубежная аттестация – максимально 50 баллов; из них:

От 0 до 25 баллов (рубежная аттестация) – тестирование в центре тестирования СОГУ;

¹ Положение о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, магистратуры и специалитета в СОГУ.

² В соответствии с Положением о БРС оценивания обучающихся очной формы по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата и специалитета в ФГБОУ ВО СОГУ (от 05.03.2018 г., пр. № 47)

От 0 до 25 баллов (текущая оценка)– активная работа за данный период на семинарских (практических) занятиях

Промежуточный контроль:

Для зачета

За устный ответ на зачете студент получает 0-50 баллов.

Студенты, получившие в ходе текущего и рубежного контроля 56-100 баллов, автоматически получают «зачет».

Результатирующая оценка складывается по соответствующей БРС формуле.

**Шкала итоговой академической успеваемости
студентов по дисциплине**

Система оценок СОГУ		
Форма контроля	Сумма баллов	Название
Зачёт	56-100	зачтено
	0-55	не зачтено

Вопросы для подготовки к зачету (ОК-5, ОПК-2, ПК-2, ПК-4):

1. Состав фонем турецкого языка.
2. Принципы классификации гласных и согласных.
3. Перевести отдельные предложения с турецкого языка на русский язык.
4. Общие сведения о частях речи в турецком языке.
5. Структура турецкого слова.
6. Перевести отдельные предложения с турецкого языка на русский язык.
7. Специфические звуки турецкого языка.
8. Знак удлинения и смягчения.
9. Разделительный знак.
10. Перевести отдельные предложения с турецкого языка на русский язык.
11. Настоящее время изъявительного наклонения.
12. Перевести отдельные предложения с турецкого языка на русский язык.
13. Особенности согласных звуков турецкого языка.
14. Оглушение в конце слова.
15. Озвончение глухих согласных; удвоение.
16. Ассимиляция согласных по глухости и звонкости.
17. Перевести отдельные предложения с турецкого языка на русский язык.
18. Прошедшее определенное время.
19. Перевести отдельные предложения с турецкого языка на русский язык.
20. Взаимодействие гласных и согласных.
21. Сингармонизм слога в словах с нарушенной гармонией гласных.
22. Выпадение узких гласных.
23. Перевести отдельные предложения с турецкого языка на русский язык.
24. Будущее время на -acak.
25. Перевести отдельные предложения с турецкого языка на русский язык.
26. Настоящее-будущее время на -иr.
27. Перевести отдельные предложения с турецкого языка на русский язык.
28. Закон гармонии гласных.
29. Перевести отдельные предложения с турецкого языка на русский язык. Дать фонетическую и грамматическую характеристику пройденных языковых явлений.
30. Категория сказуемости.

31. Перевести отдельные предложения с турецкого языка на русский язык. Дать фонетическую и грамматическую характеристику пройденных языковых явлений.
32. Словесное ударение.
33. Фразовое ударение.
34. Вопросительная частица mı?
35. Перевести отдельные предложения с турецкого языка на русский язык.
36. Числительные в турецком языке.
37. Разряды числительных.
38. Перевести отдельные предложения с турецкого языка на русский язык. Дать фонетическую и грамматическую характеристику пройденных языковых явлений.
39. Структура простого предложения.
40. Главные и второстепенные члены предложения.
41. Перевести отдельные предложения с турецкого языка на русский языка.

Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Уровень сформированности компетенций			
«Минимальный уровень не достигнут» (менее 55 баллов)	«Минимальный уровень» (56-70 баллов)	«Средний уровень» (71-85 баллов)	«Высокий уровень» (86-100 баллов)
<p><i>Компетенции не сформированы.</i></p> <p>Знания отсутствуют, умения и навыки не сформированы.</p>	<p><i>Компетенции сформированы.</i></p> <p>Сформированы базовые структуры знаний. Умения фрагментарны и носят репродуктивный характер. Демонстрируется низкий уровень самостоятельности практического навыка.</p>	<p><i>Компетенции сформированы.</i></p> <p>Знания обширные, системные. Умения носят репродуктивный характер, применяются к решению типовых заданий. Демонстрируется достаточный уровень самостоятельности устойчивого практического навыка.</p>	<p><i>Компетенции сформированы.</i></p> <p>Знания твердые, аргументированные, всесторонние. Умения успешно применяются к решению как типовых, так и нестандартных творческих заданий. Демонстрируется высокий уровень самостоятельности, высокая адаптивность практического навыка</p>
Описание критериев оценивания			
<p>Обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - существенные пробелы в знаниях учебного материала; - допускаются принципиальные 	<p>Обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - знания теоретического материала; - неполные ответы на основные 	<p>Обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - знание и понимание основных вопросов контролируемого объема 	<p>Обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> - глубокие, всесторонние и аргументированные знания программного

<p>ошибки при ответе на основные вопросы, отсутствует знание и понимание основных понятий и категорий;</p> <ul style="list-style-type: none"> - непонимание сущности дополнительных вопросов в рамках заданий; - отсутствие умения выполнять практические задания, предусмотренные программой дисциплины; - отсутствие готовности (способности) к дискуссии и низкую степень контактности. 	<p>вопросы, ошибки в ответе, недостаточное понимание сущности излагаемых вопросов;</p> <ul style="list-style-type: none"> - неуверенные и неточные ответы на дополнительные вопросы; - недостаточное владение литературой, рекомендованной программой дисциплины; - умение без грубых ошибок решать практические задания, которые следует выполнить. 	<p>программного материала;</p> <ul style="list-style-type: none"> - твердые знания теоретического материала. - способность устанавливать и объяснять связь практики и теории, выявлять противоречия, проблемы и тенденции развития; - правильные и конкретные, без грубых ошибок, ответы на поставленные вопросы; - умение решать практические задания, которые следует выполнить; - владение основной литературой, рекомендованной программой дисциплины; - наличие собственной обоснованной позиции по обсуждаемым вопросам. Возможны незначительные оговорки и неточности в раскрытии отдельных положений вопросов, присутствует неуверенность в ответах. 	<p>материала;</p> <ul style="list-style-type: none"> - полное понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений, точное знание основных понятий в рамках обсуждаемых заданий; - способность устанавливать и объяснять связь практики и теории; - логически последовательные, содержательные, конкретные и исчерпывающие ответы на все задания, а также дополнительные вопросы экзаменатора; - умение решать практические задания; - свободное использование в ответах на вопросы материалов рекомендованной основной и дополнительной литературы.
<p>Оценка «неудовлетворительно» /не зачтено</p>	<p>Оценка «удовлетворительно» / «зачтено»</p>	<p>Оценка «хорошо» / «зачтено»</p>	<p>Оценка «отлично» / «зачтено»</p>

9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Кузнецов П.И. Учебник турецкого языка для студентов высших учебных заведений, обучающихся по специальности 022800 (востоковедение, африканистика) и направлению 522600 (востоковедение, африканистика): [в 2 ч.] / П.И. Кузнецов. Москва, 2008. Том 1: Начальный курс (изд. 6-е, испр.) <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=19930377>
2. Кузнецов П.И. Учебник турецкого языка для студентов высших учебных заведений, обучающихся по специальности 022800 (востоковедение, африканистика) и направлению 522600 (востоковедение, африканистика): [в 2 ч.] / П.И. Кузнецов. Москва, 2008. Том 2: Завершающий курс (изд. 6-е, испр.) <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=20243935>

б) дополнительная литература:

1. Галиакбарова, Н.М. Деловой турецкий язык: практикум / Н.М. Галиакбарова ; Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина. – Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2014. – 120 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=275967> (– ISBN 978-5-7996-1300-6. – Текст : электронный.
2. Бартольд, В. В. Тюрки. 12 лекций по истории тюркских народов Средней Азии / В. В. Бартольд. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 154 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-11245-0. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://www.biblio-online.ru/bcode/457029>
3. УЧЕБНИК ТУРЕЦКОГО ЯЗЫКА. Кузнецов П.И. Завершающий курс / П.И. Кузнецов. Москва, 2003. (2-е изд., испр.) <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=19771048>
4. УЧЕБНИК ТУРЕЦКОГО ЯЗЫКА. Кузнецов П.И. Нач. курс / П.И. Кузнецов. Москва, 2003. (3. изд. испр.) <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=19773755>
5. УЧЕБНИК ТУРЕЦКОГО ЯЗЫКА. Кузнецов П.И. Для студентов вузов, обучающихся по специальности 022800 (востоковедение, африканистика) и направлению 522600 (востоковедение, африканистика) : [в 2 ч.] / П. И. Кузнецов. Москва, 2005. Том Завершающий курс (Изд. 5-е, стер.) <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=19835508>
6. УЧЕБНИК ТУРЕЦКОГО ЯЗЫКА. Кузнецов П.И. Для студентов вузов, обучающихся по специальности 022800 (востоковедение, африканистика) и направлению 522600 (востоковедение, африканистика) : [в 2 ч.] / П. И. Кузнецов. Москва, 2005. Том Начальный курс (Изд. 5-е, стер.) <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=19835513>
7. УЧЕБНИК ТУРЕЦКОГО ЯЗЫКА. Кузнецов П.И. для студентов вузов, обучающихся по специальности 022800 (востоковедение, африканистика) и направлению 522600 (востоковедение, африканистика) : [в 2 ч.] / П. И. Кузнецов. Москва, 2007. (Изд. 6-е, испр.) <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=19863788>
8. УЧЕБНИК ТУРЕЦКОГО ЯЗЫКА. Кузнецов П.И. для студентов вузов, обучающихся по специальности 022800 (востоковедение, африканистика) и направлению 522600 (востоковедение, африканистика) : [в 2 ч.] / П. И. Кузнецов. Москва, 2007. Том Начальный курс (Изд. 6-е, испр.)
9. ЭЛЕКТРОННЫЕ ПРИЛОЖЕНИЯ К УЧЕБНИКАМ (ТАТАРСКИЙ, ТУРЕЦКИЙ ЯЗЫКИ). Башарова А.А., Шамсутдинова Р.Р. Международный студенческий научный вестник. 2015. № 5-1. С. 11-12. <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=23579780>

в) электронные библиотечные системы, с которыми у СОГУ имеется действующий договор, современные профессиональные базы, информационные справочные системы:

- eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. – URL: <http://www.elibrary.ru>.
- База данных «ЭБС elibrary»: <http://elibrary.ru>
- Издательство «Юрайт» [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. URL: <http://biblio-online.ru>.
- Университетская библиотека online [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. – URL: <http://www.biblioclub.ru>.
- Источниковедение.ru. URL: <http://ivid.ucoz.ru/>
- Библиотека Гумер: Всеобщая история. URL: https://www.gumer.info/bibliotek_Buks/History/INDEX_HISTORY.php;
- Библиотека Гумер: История России. URL: https://www.gumer.info/bibliotek_Buks/History/History_Russia.php;
- Библиотека Гумер: История древнего мира. URL: https://www.gumer.info/bibliotek_Buks/History/History_Antigue.php;
- Библиотека Гумер: Культурология. URL: https://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Culture/INDEX_CULTUR.php;
- Российская государственная библиотека. URL: <http://www.rsl.ru/>;
- Российская национальная библиотека. URL: <http://www.nlr.ru/>;
- Библиографические базы данных ИНИОН РАН. URL: <http://inion.ru/resources/bazy-dannykh-inion-ran/>;
- Historical Abstracts. Адрес ресурса: <https://www.ebsco.com/products/research-databases/historical-abstracts>;
- ProQuest Historical Newspapers. Адрес ресурса: <https://www.proquest.com/products-services/pq-hist-news.html>;
- Россия вне России: Электронная библиотека Андрея Савина. Адрес ресурса: <https://dc.lib.unc.edu/cdm/browse/collection/rbr>;
- Единый государственный реестр объектов культурного наследия (памятников истории и культуры) народов Российской Федерации. Адрес ресурса: <https://opendata.mkrf.ru/opendata/7705851331-egrkn>;
- История.ру. Адрес ресурса: <http://www.istorya.ru/>;
- История и культура древних цивилизаций. Адрес ресурса: <https://civilka.ru/news>;
- Музеи мира в интернете. Адрес ресурса: <http://www.hist.msu.ru/ER/museum.htm>;
- История.РФ. Федеральный исторический портал. Адрес ресурса: <https://histrf.ru/>;
- Университетская информационная система РОССИЯ. URL: <http://www.cir.ru/>.

10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

<p>Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа № 303: преподавательский стол; стул; столы обучающихся; стулья; кафедра; классная доска, мультимедийный комплекс (проектор, экран), ноутбук, колонки, программное обеспечение: Система тестирования Sunrav-WEBClass (сетевые лицензии); Антивирусное программное обеспечение KasperksyTotal Security (сетевые лицензии); Система управления базами данных MySQLFireBird (свободное ПО); Интегрированная среда разработки Eclipse (свободное ПО); Программа для ЭВМ «Банк вопросов для контроля знаний»</p>	<p>Российская Федерация, 362025, Республика Северная Осетия — Алания, г. Владикавказ, Ватутина/Церетели, д. 19/16</p>
---	---

(разработка СОГУ); Консультант+ (сетевые лицензии); демонстрационные и учебно-наглядные пособия (видеопрезентация).	
<p>Учебные аудитории для курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также самостоятельной работы обучающихся № 405: преподавательский стол; стул; столы обучающихся; стулья; кафедра; классная доска, мультимедийный комплекс (проектор, экран), ноутбук, колонки, программное обеспечение: Система тестирования Sunrav-WEBClass (сетевые лицензии); Антивирусное программное обеспечение KasperksyTotalSecurity (сетевые лицензии); Система управления базами данных MySQLFireBird (свободное ПО); Интегрированная среда разработки Eclipse (свободное ПО); Программа для ЭВМ «Банк вопросов для контроля знаний» (разработка СОГУ); Консультант+ (сетевые лицензии); OfficeStandard 2016 (сетевые лицензии); Windows 7 Professional; (сетевые лицензии); Windows 10 Enterprise (сетевые лицензии).</p>	<p>Российская Федерация, 362025, Республика Северная Осетия — Алания, г. Владикавказ, Ватутина/Церетели, д. 19/16</p>
<p>Лаборатории: компьютерные классы № 305: преподавательский стол, преподавательский стул, столы обучающихся, стулья, классная доска, мультимедийный комплекс (проектор, экран), колонки, ПК преподавателя, ПК обучающихся, с возможностью подключения к сети «Интернет», программное обеспечение: Система тестирования Sunrav-WEBClass (сетевые лицензии); Антивирусное программное обеспечение KasperksyTotalSecurity (сетевые лицензии); Система управления базами данных MySQLFireBird (свободное ПО); Интегрированная среда разработки Eclipse (свободное ПО); Программа для ЭВМ «Банк вопросов для контроля знаний» (разработка СОГУ); Консультант+ (сетевые лицензии); OfficeStandard 2016 (сетевые лицензии); Windows 7 Professional; (сетевые лицензии); Windows 10 Enterprise (сетевые лицензии).</p>	<p>Российская Федерация, 362025, Республика Северная Осетия — Алания, г. Владикавказ, Ватутина/Церетели, д. 19/16</p>
<p>Библиотека, в том числе читальный зал: столы , стулья, ПК обучающихся, программное обеспечение: Система тестирования SunravWEBClass (сетевые лицензии); Антивирусное программное обеспечение KasperksyTotal Security (сетевые лицензии); Система управления базами данных MySQLFireBird (свободное ПО); Интегрированная среда разработки Eclipse (свободное ПО); Программа для ЭВМ «Банк вопросов для контроля знаний» (разработка СОГУ); Консультант+ (сетевые лицензии); OfficeStandard 2016 (сетевые лицензии); Windows 7 Professional; (сетевые лицензии); Windows 10 Enterprise (сетевые лицензии).</p>	<p>Российская Федерация, 362025, Республика Северная Осетия — Алания, г. Владикавказ, Церетели/Ватутина, д. 16/19</p>

Состав лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства

№ п/п	Наименование	№ договора (лицензия)
	Windows 7 Professional	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016 г.
	Office Standard 2016	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016 г.
	Программа для ЭВМ «Банк вопросов для контроля знаний»	Разработка СОГУ. Свидетельство о государственной регистрации программы для ЭВМ № 2015611829 от 06.02.2015 г. (бессрочно)

11. Лист обновления/актуализации

Программа обновлена.

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры всеобщей истории от «12» марта 2020 г., протокол № 9.

Программа одобрена на заседании Совета исторического факультета от «20» марта 2020 г., протокол № 8.